



2 de marzo de 2026

Asunto: **Confirmación de Matrícula y Tasas Escolares 2026-2027**

Estimadas Familias,

Nos dirigimos a ustedes tras la reciente reunión de la Junta Directiva para compartir información importante relativa al próximo curso académico 2026-2027.

Proyecto de Expansión – Inicio de Fase 1

Tal y como fue anunciado, el Proyecto de Expansión de las Instalaciones del Colegio ya ha comenzado. La **Fase 1**, actualmente en ejecución, contempla:

- Construcción de pistas deportivas exteriores techadas
- Construcción de una zona de baños adyacente

Esta fase estará finalizada al inicio del próximo curso académico.

Posteriormente se implementarán las siguientes fases del proyecto, que incluirán la construcción de nuevas instalaciones académicas para acompañar el crecimiento natural del alumnado. Informaremos detalladamente conforme avance cada etapa de ejecución.

Este proyecto responde a una planificación estratégica aprobada por la Junta y las autoridades correspondientes, con el objetivo de consolidar el crecimiento sostenible del colegio y mejorar la experiencia educativa de nuestro alumnado.

Tasas Escolares 2026-2027

Actualmente el colegio opera con un **35% de descuento sobre las tasas aprobadas por ADEK**. Tras la aprobación de la Junta Directiva y del Presidential Court, **el descuento será ajustado al 15% sobre las tasas aprobadas**, aplicable a todos los niveles educativos a partir del curso 2026-2027.

 **Las tasas detalladas y el plan de pagos correspondiente se adjuntan en documento separado.**

Somos conscientes de que cualquier revisión de tarifas impacta en la planificación familiar, y agradecemos profundamente la confianza depositada en nuestro proyecto educativo y en el crecimiento estructural que estamos llevando a cabo.

Proceso de Confirmación de Matrícula 2026-2027

Con el fin de planificar adecuadamente recursos humanos, espacios y organización académica, solicitamos que completen el formulario de confirmación de matrícula antes del **31 de marzo de 2026**.

 **[Encuesta matriculación para el 26-27 / Re-enrolment Survey 24-25](#)**

Pago Inicial para Reserva de Plaza

Para garantizar la plaza será necesario realizar el pago antes del **25 de abril de 2026**:

- Cuota de Reinscripción: AED 1,750





- Cuota Administrativa: AED 500
- Total Pago Inicial: AED 2,250

⚠ Importante:

- Cualquier cuota pendiente del curso actual deberá estar liquidada para validar la reserva.
- Los pagos recibidos se aplicarán primero a saldar deudas pendientes.

Política de Reembolso

- Ambas cuotas se descontarán del total anual una vez formalizada la matrícula.
- Si la cancelación se produce dentro de los 30 días previos al inicio del curso o una vez comenzado, las cuotas no serán reembolsables.
- Si se notifica con más de 30 días de antelación, se devolverá la cuota de reinscripción (AED 1,750), reteniéndose la administrativa (AED 500).

Prioridad de Reinscripción

El alumnado actual y sus hermanos tendrán prioridad hasta el **25 de abril de 2026**. A partir de esa fecha, el proceso se abrirá a nuevas familias y aquellas plazas no confirmadas podrán ser asignadas.

Solicitud de Plan de Pago Personalizado

Las familias que deseen solicitar un plan de pago diferente podrán enviar su solicitud por escrito a:
✉ accounting@spanishschool.ae

Toda solicitud estará sujeta a evaluación y aprobación final por parte de la Junta Directiva.

Agradecemos sinceramente su confianza y colaboración en esta nueva etapa de crecimiento institucional.

Atentamente,



Eva Sánchez Castillo
Directora

COMFAM-118-25-26





March 02, 2026

Subject: *Enrollment Confirmation and School Fees 2026-2027*

Dear Families,

Following the recent Board meeting, we would like to share important information regarding the upcoming 2026-2027 academic year.

Expansion Project – Phase 1 Initiated

As previously announced, the School Expansion Project has officially commenced.

Phase 1, currently under execution, includes:

- Construction of covered outdoor sports courts
- Construction of adjacent bathroom facilities

This phase will be completed before the start of the next academic year.

Subsequent phases will include the development of additional academic facilities to accommodate the school's natural growth. Further details will be communicated as implementation progresses.

This expansion forms part of a long-term strategic plan approved by the Board and relevant authorities to ensure sustainable growth and improved educational provision.

School Fees 2026-2027

The school is currently operating under a **35% discount on ADEK-approved tuition fees**. Following Board decision and Presidential Court approval, **the discount will be revised to 15% on ADEK-approved fees**, applicable to all grade levels starting from the 2026-2027 academic year.

 *The detailed fee schedule and payment plan are attached separately.*

We fully understand that any adjustment to fees impacts family planning, and we sincerely appreciate your continued trust and support as we strengthen the school's infrastructure and academic provision.

Enrollment Confirmation Process 2026-2027

To allow proper planning of staffing, facilities, and academic organization, we kindly ask families to complete the enrollment confirmation form by **March 31, 2026**.

 [Encuesta matriculación para el 26-27 / Re-enrolment Survey 24-25](#)

Initial Payment to Secure the Seat

To secure your child's place, payment must be completed before **April 25, 2026**:

- Re-Enrollment Fee: AED 1,750





- Administrative Fee: AED 500
- Total Initial Payment: AED 2,250

⚠ Important:

- Any outstanding fees from the current academic year must be settled before confirmation is validated.
- Payments received will first be applied to outstanding balances.

Refund Policy

- Both fees will be deducted from the total annual tuition once enrollment is confirmed.
- If cancellation occurs within 30 days prior to the start of the academic year or after the school year begins, both fees are non-refundable.
- If cancellation is communicated more than 30 days before the start of the academic year, the re-enrollment fee (AED 1,750) will be refunded, and the administrative fee (AED 500) retained.

Priority Re-Enrollment

Current students and their siblings will have priority until **April 25, 2026**. After this date, registration will open to new families and unconfirmed seats may be reassigned.

Custom Payment Plan Requests

Families wishing to request a personalized payment plan may submit their request in writing to:

✉ accounting@spanishschool.ae

All requests are subject to evaluation and final approval by the School Governance Board.

We thank you sincerely for your continued trust as we enter this next phase of institutional growth.

Warm regards,

Eva Sanchez
Principal

COMFAM-118-25-26





02 مارس 2026

الموضوع: **تأكيد التسجيل والرسوم الدراسية للعام الأكاديمي 2026-2027**

أولياء الأمور الكرام،

تحية طيبة وبعد،

بعد اجتماع مجلس الإدارة الأخير، نود إطلاعكم على مستجدات هامة تتعلق بالعام الأكاديمي القادم 2026-2027.

مشروع التوسعة – بدء المرحلة الأولى

كما تم الإعلان سابقاً، فقد انطلقت رسمياً أعمال مشروع توسعة المدرسة.

وتتضمن المرحلة الأولى، التي يجري تنفيذها حالياً، ما يلي:

- إنشاء ملاعب رياضية خارجية مغطاة
- إنشاء مرافق دورات مياه مجاورة

وسيتم الانتهاء من هذه المرحلة قبل بداية العام الدراسي القادم بإذن الله.

أما المراحل اللاحقة فستشمل تطوير مرافق أكاديمية إضافية لاستيعاب النمو الطبيعي والمتزايد للمدرسة، وسيتم تزويدكم بالمزيد من التفاصيل مع تقدم التنفيذ.

ويأتي هذا المشروع ضمن خطة استراتيجية طويلة المدى، تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة والجهات المختصة، بهدف ضمان نمو مستدام وتعزيز جودة الخدمات التعليمية المقدمة.

الرسوم الدراسية للعام 2026-2027

تعمل المدرسة حالياً بخصم نسبته **35%** على الرسوم الدراسية المعتمدة من دائرة التعليم والمعرفة (ADEK) وبناءً على قرار مجلس الإدارة وموافقة المحكمة الرئاسية، **سيتم تعديل نسبة الخصم إلى 15% من الرسوم المعتمدة من ADEK**، وذلك ابتداءً من العام الأكاديمي 2026-2027 لجميع المراحل الدراسية.

تجدون مرفقاً جدول الرسوم التفصيلي وخطة السداد.

ندرك تماماً أن أي تعديل في الرسوم يؤثر على التخطيط الأسري، ونثمن ثقتكم المستمرة ودعمكم لنا في هذه المرحلة التي نسعى فيها إلى تطوير البنية التحتية وتعزيز المستوى الأكاديمي للمدرسة.

إجراءات تأكيد التسجيل للعام 2026-2027

حرصاً على التخطيط السليم للكادر التعليمي والمرافق والتنظيم الأكاديمي، نرجو منكم التكرم باستكمال نموذج تأكيد التسجيل في موعد أقصاه **31 مارس 2026**.

[استبيان إعادة التسجيل 2026/2025](#)

الدفعة الأولى لتثبيت المقعد





لتأكيد حجز مقعد الطالب/الطالبة، يرجى سداد الرسوم التالية قبل 25 أبريل 2026:

- رسوم إعادة التسجيل: 1,750 درهم إماراتي
- رسوم إدارية: 500 درهم إماراتي
- إجمالي الدفعة الأولى: 2,250 درهم إماراتي

!هام:

- يجب تسوية أي رسوم مستحقة عن العام الدراسي الحالي قبل اعتماد تأكيد التسجيل.
- سيتم تخصيص أي مبالغ مدفوعة أولاً لتغطية المستحقات السابقة إن وجدت.

سياسة الاسترداد

- سيتم خصم الرسوم المذكورة من إجمالي الرسوم السنوية بعد تأكيد التسجيل.
- في حال إلغاء التسجيل خلال 30 يوماً قبل بدء العام الدراسي أو بعد بدايته، تكون الرسوم غير قابلة للاسترداد.
- في حال تم إبلاغ المدرسة بالإلغاء قبل أكثر من 30 يوماً من بدء العام الدراسي، سيتم استرداد رسوم إعادة التسجيل (1,750 درهم)، مع الاحتفاظ بالرسوم الإدارية (500 درهم).

أولوية إعادة التسجيل

سيُمنح طلاب المدرسة الحاليون وإخوتهم أولوية في إعادة التسجيل حتى تاريخ 25 أبريل 2026. وبعد هذا التاريخ، سيتم فتح باب التسجيل للأسر الجديدة، وقد يتم إعادة تخصيص المقاعد غير المؤكدة.

طلب خطط سداد مخصصة

يمكن للأسر الراغبة في طلب خطة سداد مخصصة تقديم طلب خطي عبر البريد الإلكتروني:

✉ accounting@spanishschool.ae

علمًا بأن جميع الطالبات تخضع للدراسة والموافقة النهائية من قبل مجلس إدارة المدرسة.

نتقدم إليكم بجزيل الشكر والتقدير على ثقتكم المستمرة، ونتطلع معكم إلى مرحلة جديدة من النمو والتطور المؤسسي.

مع خالص التحية والتقدير،

إيفا سانشيز



مديرة المدرسة

COMFAM-118-25-26

